

Hausordnung

1. Bitte beachten Sie, dass Sie sich auf privatem Gelände befinden. Betreiber sind die Westfalahallen Unternehmensgruppe GmbH (WHUG) sowie ihre Tochterunternehmen – Messe Dortmund GmbH, Kongress Dortmund GmbH sowie Westfalahalle GmbH mit Sitz in der Strobelallee 45, 44139 Dortmund, Telefon (0231)1204-0, die neben den jeweiligen Veranstalterinnen und durch ihre Mitarbeiter:innen das Hausrecht ausüben.
Die Hausordnung gilt für das gesamte Betriebsgelände der WHUG einschließlich aller Veranstaltungshallen, Gebäude, Räume sowie Außen-, Frei- und Verkehrsflächen. Die Hausordnung gilt für alle Personen, die sich innerhalb des Geltungsbereichs aufhalten. Das Betreten des Betriebsgeländes erfolgt auf eigene Gefahr.
2. Die Veranstaltungsflächen dürfen nur mit einer gültigen Eintrittskarte oder einem von den Betreibern ausgestellten Ausweis betreten werden. Der Aufenthalt ist nur für die durch die Eintrittskarte oder den Ausweis bestimmten Flächen und Zeiten gestattet. Nicht frei zugängliche Bereiche des Betriebsgeländes dürfen nicht betreten werden.
3. Kinder und Jugendliche unter 16 Jahren haben ohne Begleitung eines/einer Erziehungsberechtigten oder -beauftragten keinen Zutritt zu den Veranstaltungshallen.
(www.westfalahallen.de/events/fuer-besucher/jugendschutz)
4. Zu Zwecken des Gesundheits- und Infektionsschutzes können angemessene (Präventions-) Maßnahmen angeordnet und/oder durchgeführt und Verhaltensregeln vorgeschrieben werden. Wird eine entsprechende Maßnahme verweigert oder eine vorgeschriebene Verhaltensregel missachtet (z.B.: Feststellung der erhöhten Körpertemperatur, Unterlassen des Tragens einer Mund-Nase-Bedeckung), sind die Betreiber berechtigt, die betroffene Person von dem Gelände zu verweisen.
5. Zum Zutritt für Besucher:innen freigegebene Einrichtungen sind pfleglich und schonend zu benutzen. Alle übrigen Einrichtungen und Anlagen dürfen nicht betreten oder in Betrieb gesetzt werden. Der Missbrauch wird strafrechtlich und zivilrechtlich verfolgt.
6. Es wird darauf hingewiesen, dass das Gelände zur Wahrung der Sicherheit der Besucher:innen / Aussteller:innen und zur Vorbeugung und Verfolgung von Straftaten videoüberwacht wird. Diese Bereiche sind entsprechend gekennzeichnet. Es gelten die aktuellen Datenschutzbestimmungen, die auf www.westfalahallen.de veröffentlicht sind.
7. Eigene Speisen und Getränke dürfen nicht in die Veranstaltungsflächen mitgenommen werden. Ausgenommen hiervon sind notwendige Nahrung und Getränke für Säuglinge und nachweislich erkrankte Personen (z.B. Diabetes).
8. Foto-, Film-, Ton- und Videoaufnahmen in den Hallen, insbesondere der Shows und der Ausstellungsstände und – stücke sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des jeweiligen Veranstalters bzw. Ausstellers zulässig.
9. Bei Veranstaltungen, Messen und Ausstellungen werden üblicherweise Film-, Fernseh- und Fotoaufnahmen zum Zwecke der Berichterstattung, Werbung und Dokumentation gemacht. Die Verarbeitung der personenbezogenen Daten unserer Besucher:innen und Aussteller:innen erfolgt auf Grundlage unserer berechtigten Interessen gemäß Artikel 6 Absatz 1 lit. f DSGVO. Gem. Art.

House rules

1. Please note that you are on private property. The operators are Westfalahallen Unternehmensgruppe GmbH (WHUG) and its subsidiaries – Messe Dortmund GmbH, Kongress Dortmund GmbH and Westfalahalle GmbH – whose registered offices are at Strobelallee 45, 44139 Dortmund, Germany, telephone +49 (0) 231 1204-0, and who, in addition to the respective organisers and through their employees, exercise rights of authority on the premises.
The house rules apply to the entire WHUG premises including all event halls, buildings, rooms as well as outdoor areas, uncovered areas and traffic areas. The house rules apply to all persons located within their jurisdiction. Persons enter the premises at their own risk.
2. The event areas may only be entered with a valid admission ticket or a pass issued by the operators. Persons are only permitted to be in those areas and at those times specified on the admission ticket or pass. Areas of the premises that are not freely accessible may not be entered.
3. Children and young people under the age of 16 are not admitted to the event halls unless accompanied by a parent or guardian.
(www.westfalahallen.de/events/fuer-besucher/jugendschutz)
4. For purposes of health and to combat the spread of infection, appropriate (preventive) measures may be ordered and/or implemented and rules of conduct may be prescribed. If an appropriate measure is refused or a prescribed rule of conduct is disregarded (e.g. detection of raised body temperature, failure to wear a mouth-and-nose covering), the operators are entitled to expel the person concerned from the premises.
5. Facilities that are open to visitors must be used with care and consideration. All other facilities and installations may not be entered or put into operation. Misuse will be prosecuted under criminal and civil law.
6. Please note that the grounds are under video surveillance to ensure the safety of visitors/exhibitors and for purposes of preventing and prosecuting criminal offences. Such areas are marked accordingly. The current data protection regulations published at www.westfalahallen.de apply.
7. Visitors are not permitted to bring their own food or beverages into the event areas. This does not apply to necessary food and drinks for infants and demonstrably ill persons (e.g. diabetes).
8. Photography, film, sound and video recordings in the halls, in particular of the shows, exhibition stands and exhibits, are only permitted with the express consent of the respective organiser or exhibitor.
9. At events, trade shows and exhibitions, it is usual for film, television and photo recordings to be made for the purposes of reporting, advertising and documentation. The processing of the personal data of our visitors and exhibitors is based on our legitimate interests pursuant to Art. 6 (1) f of the General Data Protection Regulation (GDPR). Under Art. 21 of the GDPR, every participant has

21 DSGVO hat jeder Teilnehmende das Recht, Widerspruch gegen die Verarbeitung einzulegen. Es gelten die aktuellen Datenschutzbestimmungen, die auf www.westfalenhallen.de veröffentlicht sind.

the right to object to the processing. The current data protection regulations published at www.westfalenhallen.de apply.

10. Das Mitbringen von gasbetriebenen Fanfaren, Transparenten und Schwenkfahnen (größer als DIN A3) ist in der Regel untersagt. Es sei denn, es werden im Einzelfall vom Veranstaltenden ausdrücklich Genehmigungen erteilt.
10. As a rule, the bringing along of gas-powered fanfares, banners and swing flags (larger than DIN A3) is prohibited. This applies unless explicit permission is granted by the organiser in specific instances.
11. Das Streichen, Tapezieren, Bekleben und Anbringen von Plakaten und Werbemitteln sonstiger Art an Türen, Wandflächen, Pfeilern oder allen übrigen Flächen ist nicht gestattet.
11. Painting, wallpapering, pasting and affixing posters or advertising material of any other kind to doors, wall surfaces, pillars or any other surface is not permitted.
12. Das Verteilen von Werbemitteln jeder Art in Gängen, Verkehrs- und Ruhezeiten ist ausschließlich mit schriftlicher Genehmigung der Betreiber erlaubt.
12. The distribution of advertising material of any kind in aisles, traffic and rest areas is only permitted with the written permission of the operators.
13. Der Verkauf und Kauf von Gegenständen jeder Art außerhalb der Verkaufsstände und dem eingesetzten Verkaufspersonal der Betreiber ist strikt untersagt.
13. The sale or purchase of items of any kind away from the sales stands and the sales personnel employed by the operators is strictly prohibited.
14. In den Hallen besteht Rauchverbot. Dies gilt ebenfalls für die Verwendung von elektrischen Zigaretten, elektrischen Shishas und für die Verwendung eines jeden Produktes, das mittels Verdampfung konsumiert wird. Innerhalb besonders ausgewiesener Raucherzonen ist das Rauchen gestattet.
14. Smoking is prohibited in the halls. This also applies to the use of electric cigarettes, electric shishas and any product consumed by vaporisation. Smoking is permitted within specially designated smoking areas.
15. Das Mitbringen von Tieren in die Hallen ist nicht erlaubt; hiervon ausgenommen sind Assistenztiere im Sinne des Behindertengleichstellungsgesetzes. Ausnahmen werden gesondert bekannt gegeben. Wird die Einwilligung erteilt, so hat die Person, die das Tier mit sich führt, dafür zu sorgen, dass keine Gefahr oder Nachteile für die WHUG oder Dritte entstehen. In jedem Fall ist es jedoch untersagt, Tiere frei umherlaufen zu lassen
15. Bringing animals into the halls is not permitted; this does not apply to assistance animals within the meaning of the German Equality of Disabled Persons Act ('BGG'). Exceptions are announced separately. If consent is granted, the person accompanying the animal must ensure that no danger or disadvantage arises to WHUG or third parties. In any event, however, it is prohibited to let animals roam freely.
16. Die Betreiber treffen für den Aufenthalt von Besucher:innen in Veranstaltungsflächen besondere Sicherheitsvorkehrungen. Es ist den Besucher:innen daher aus Sicherheitsgründen untersagt die Veranstaltungsbereiche, abgesehen über die dazu vorgesehenen und gekennzeichneten Zu- und Ausgänge, zu verlassen. Es ist nicht gestattet, vorgeschriebene Wege und Straßen zu verlassen, abgesperrte Bereiche zu betreten, Zäune, Absperrungen oder ähnliches unbefugt zu entfernen bzw. zu überwinden.
16. The operators take special safety precautions for visitors' stays in event areas. For safety reasons, visitors are therefore not permitted to leave the event areas except via the designated and marked entrances and exits. It is not permitted to leave prescribed pathways or roads, to enter closed-off areas, to remove or overcome fences, barriers or similar without authorisation.
17. Das Mitführen und der Gebrauch von Waffen jeglicher Art, gefährlichen Gegenständen im Sinne des Waffengesetzes, Laserpointern, Feuerwerkskörpern, pyrotechnischem Material und Sprengstoff ist untersagt. Im Übrigen sind verbale und körperliche Auseinandersetzungen strikt untersagt. Ausnahmen werden gesondert bekannt gegeben. Wird die Einwilligung erteilt, so hat die Person, die einen der oben genannten Gegenstände mitführt, dafür Sorge zu tragen, dass keine Gefahr oder Nachteile für die Betreiber oder Dritte entstehen.
17. It is prohibited to carry or use weapons of any kind, dangerous objects as defined by the German Weapons Act ('WaffG'), laser pointers, fireworks, pyrotechnic material or explosives. All forms of verbal or physical altercation are strictly prohibited. Exceptions are announced separately. If consent is granted, the person carrying one of the aforementioned items must ensure that no danger or disadvantage arises to the operators or third parties.
18. Das Aufsichtspersonal der Betreiber oder von ihr mit der Aufsicht beauftragte Dritte sind aus Sicherheitsgründen berechtigt, Fahrzeuge, Taschen und ähnliche Behältnisse sowie Kleidung, wie Mäntel, Jacken und Umhänge auf ihren Inhalt zu überprüfen. Die Betreiber und der jeweilige Veranstalter behalten sich das Recht vor, das Tragen von Taschen größer als DIN A4 und Rucksäcke im Allgemeinen während der Veranstaltung zu verbieten.
18. For safety reasons, the operators' supervisory staff or third parties appointed by them to supervise the event are authorised to check vehicles, bags and similar containers as well as clothing such as coats, jackets and capes for their contents. The operators and the respective organiser reserve the right to prohibit the carrying of bags larger than DIN A4 and of backpacks of any size or type during the event.
19. Aus Sicherheitsgründen und oder sonstigen zwingenden Gründen, insbesondere solchen des Gesundheitsschutzes, kann die Schließung von Räumen, Gebäuden und
19. Closure or evacuation of rooms, buildings or uncovered spaces may be ordered by the operators for safety reasons and/or for other compelling reasons, in particular for

Freiflächen und deren Räumung von den Betreibern angeordnet werden. Alle Personen, die sich in den betroffenen Bereichen aufhalten, haben entsprechenden Aufforderungen unverzüglich zu folgen und bei einer Räumungsanordnung das Gelände umgehend zu verlassen.

20. Auf dem Gelände gelten die Vorschriften der StVO, die zugelassene Höchstgeschwindigkeit beträgt 10 km/h. Für Beschädigungen, Verlust und/oder den Inhalt der Kfz haften die Betreiber nur, wenn sie den Schaden vorsätzlich oder grob fahrlässig verschuldet hat. Die Hinweisschilder zur Regelung des Fahr- und Fußgängerverkehrs sind zu befolgen.
21. Das Abstellen von Fahrzeugen an als verboten gekennzeichneten Stellen, wie z. B. Feuerwehrezufahrten, Rettungs- und Fluchtwegen und Toren ist nicht gestattet. Widerrechtlich abgestellte Fahrzeuge werden auf Kosten und Gefahr des Halters entfernt. Rettungswege, Feuerwehrezufahrten und Hydranten, auch innerhalb der Hallen, dürfen nicht verstellt werden. Das Parken auf dem Gelände ist nur mit einer gültigen Parkgenehmigung und auf den dafür vorgesehenen Flächen gestattet.
22. Das Befahren der Veranstaltungsflächen mit Fahrzeugen ist nur mit besonderer Erlaubnis zulässig, die Höchstgeschwindigkeit beträgt 10 km/h. Dazu zählen auch: Tretroller, Skateboards, E-Scooter, Inliner und andere fahrbare Vorrichtungen.
23. Das Betteln und Hausieren ist auf dem gesamten Gelände verboten
24. Das Übernachten auf dem Gelände ist nicht gestattet.
25. Personen, die erkennbar erheblich unter Alkohol- oder Drogeneinfluss stehen kann der Zugang verweigert werden, ohne dass der Eintrittskartenwert erstattet wird. Auch nach Beginn der Veranstaltung können diese des Geländes verwiesen werden.
26. Den Anweisungen des Aufsichtspersonals ist unbedingt und jederzeit Folge zu leisten. Deren Arbeit darf weder behindert, noch vereitelt oder sonst beeinträchtigt werden.
27. Bei wesentlichen Verstößen gegen diese Hausordnung kann ein unmittelbar ausgesprochenes Hausverbot erteilt und die Person des Geländes verwiesen werden. Die Betreiber behalten sich vor straf- und zivilrechtlich gegen die Störer vorzugehen. Die Betreiber sind zur Geltendmachung von Schadensersatz berechtigt. Hausverbote gelten für das gesamte Gelände.
28. Grundsätzlich ist eine Haftung der Betreiber ausgeschlossen. Es sei denn, diese ist auf vorsätzlichem oder grob fahrlässigem Verhalten der Betreiber, ihrer gesetzlichen Vertreter oder Erfüllungsgehilfen zurückzuführen. Dies gilt ebenfalls im Fall einer schuldhaften Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit. Außerdem bei der schuldhaften Verletzung einer wesentlichen Vertragspflicht (Kardinalspflicht).
29. Eine etwaige Unwirksamkeit einer Regelung dieser Hausordnung berührt die Wirksamkeit der übrigen Regelungen nicht.

Stand: Dortmund, März 2023

purposes of health protection. All persons in the affected areas must immediately comply with corresponding requests and, in the event of an evacuation order, must leave the premises immediately.

20. The rules of the German Highway Code ('StVO') apply on the grounds, and the permitted maximum speed is 10 kilometres per hour. The operators shall only be liable for damage, loss and/or for the contents of motor vehicles where they bear responsibility for the damage through wilful behaviour or through gross negligence. Signs governing vehicles and pedestrian traffic must be observed.
21. Parking of vehicles in places marked as prohibited, such as fire service access roads, rescue and escape routes and gates is not permitted. Illegally parked vehicles will be removed at the owner's risk and expense. Escape routes, fire service access routes and hydrants, including those within the halls, must not be obstructed. Parking on the premises is permitted only with a valid parking permit and in the designated areas.
22. The driving of vehicles in the event areas is only permitted with special permission, and the maximum speed is 10 kph. This also includes pedal scooters, skateboards, electric scooters, inline skates and other wheeled devices.
23. Begging and peddling is prohibited on the entire premises
24. Sleeping overnight on the premises is not permitted.
25. Persons who are recognisably significantly under the influence of alcohol or drugs may be refused entry without any refund for the value of tickets. They may also be expelled from the premises after the event has started.
26. The instructions of the supervisory staff must be followed at all times. Their work may not be hindered, thwarted or otherwise impaired.
27. In the event of significant violations of these house rules, an immediate premises ban may be issued and the person expelled from the premises. The operators reserve the right to take criminal and civil action against the troublemakers. The operators are entitled to claim damages. Premises bans apply to the entire premises.
28. As a matter of principle, any liability on the part of the operators is excluded. This applies unless this is due to wilful or grossly negligent conduct on the part of the operators, their legal representatives or vicarious agents. This also applies in the event of culpable injury to life, limb or health. Furthermore, it applies in the event of a culpable breach of an essential contractual obligation (cardinal obligation).
29. Any invalidity of a provision within these house rules shall not impinge upon the validity of the remaining provisions.

Issued: Dortmund, March 2023